



Advanced iPod® Controller with Bluetooth® eX-10



- **OWNER'S MANUAL**
Please read before using this equipment.
- **BEDIENUNGSANLEITUNG**
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor
Gebrauch des Gerätes.
- **MODE D'EMPLOI**
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- **MANUAL DE OPERACIÓN**
Léalo antes de utilizar este equipo.
- **ISTRUZIONI PER L'USO**
Si prega di leggere prima di utilizzare il
attrezzatura.
- **ANVÄNDARHANDLEDNING**
Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom
denna användarhandledning.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

EN

DE

FR

ES

IT

SE

Indice

Istruzioni per l'uso

AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO	3
ATTENZIONE	3
PRECAUZIONI	3

Operazioni preliminari

Elenco degli accessori	4
Uso del telecomando	4
Sostituzione della batteria	4
Uso dell'interruttore a scorrimento	5
Accensione e spegnimento	5
Installazione e disinstallazione del monitor	5
Collegamento di un apparecchio Bluetooth compatibile (pairing)	5
Informazioni sull'audio del dispositivo.	5

iPod®

Visualizzazione del display	6
Riproduzione	6
Ricerca di un brano/titolo	7
Funzionalità di salto percentuale	7
Ricerca per posizione in memoria	7
Funzione su/giù	8
Riproduzione casuale (Shuffle)	8
Riproduzione casuale (Shuffle All)	8
Riproduzione ripetuta	8
Modifica del display	9
Scarico manuale della grafica	9

Audio Bluetooth

Visualizzazione del display	10
Riproduzione	10

Controllo del telefono vivavoce

Informazioni sul telefono vivavoce	11
Risposta a una chiamata	11
Riaggancio del telefono	11
Funzione di ricomposizione	11
Effettuare una chiamata	11
Ricomposizione di un numero della cronologia in uscita	12
Composizione di un numero della cronologia in entrata	12
Composizione di un numero nella cronologia Missed Calls	12
Composizione di un numero in rubrica	12
Chiamata vocale	12
Regolazione del volume durante la ricezione di una chiamata	12

SETUP

Impostazione del trasmettitore

Funzione trasmettitore FM (Frequency)	13
---	----

Impostazione Bluetooth

Impostazione del dispositivo Bluetooth (Paired Phone/Paired Audio)	14
Eliminazione di un dispositivo Bluetooth dall'elenco (Clear Devices)	14
Impostazione del codice PIN (Pass Code)	14
Impostazione della Connessione automatica (Auto Connect)	14
Impostazione della ricezione automatica delle chiamate (Auto Answer)	14
Regolazione del volume (HFP Volume)	14
Impostazione dell'uscita vocale del telefono (HFP Speaker)	14

Impostazione audio

Impostazioni predefinite dell'equalizzatore	15
---	----

Impostazione Generale

Impostazione della lingua	15
Funzione di guida sonora (Beep)	15
Dimostrazione	15
Impostazione dell'uscita audio (Output Mode)	15
Funzione di spegnimento automatico (Auto Poweroff)	15

Impostazione Display

Regolazione del livello di luminosità del display (Dimmer Level)	15
Impostazione di scorrimento (Text Scroll)	15
Commutazione del tipo di display (BGV Select)	15

Impostazione iPod

Impostazione dello scarico della grafica (Artwork Display)	16
Impostazione tipo di scarico della grafica (Artwork Type)	16
Impostazione del modo di ricerca iPod	16

Informazioni

In caso di difficoltà	17
Caratteristiche tecniche	17

Installazione e collegamenti

Avvertimento	18
Attenzione	18
Precauzioni	18

Installazione

Installazione del display	19
Montaggio del microfono	20
Collegamento dell'adattatore per accendisigari al dispositivo a frequenza intermedia	20
Installazione del supporto utilizzando le viti	20
Come rimuovere il fusibile	20
Collegamenti	21

Istruzioni per l'uso

AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di tali norme potrebbe causare gravi ferite o morte.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.

Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.

Livelli eccessivi di volume, in grado di coprire suoni quali le sirene dei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (ad esempio, passaggi a livello, ecc.), possono essere pericolosi e provocare incidenti. INOLTRE, L'ASCOLTO DI AUDIO AD ALTO VOLUME IN AUTO PUÒ PROVOCARE DANNI ALL'UDITO.

DURANTE LA GUIDA EVITARE DI GUARDARE A LUNGO IL MONITOR.

Ciò potrebbe distogliere l'attenzione del conducente dalla guida e causare incidenti.

NON SMONTARE O MODIFICARE.

Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.

(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.)
Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI BULLONI O VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.

Altrimenti potrebbero derivare incendi o scosse elettriche.

NON BLOCCARE LE FESSURE O I PANNELLI DI IRRADIAZIONE.

Bloccandoli si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.

Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di queste norme potrebbe causare ferite o provocare danni alle cose.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.

Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Alpine o al più vicino centro di assistenza Alpine.

NON UTILIZZARE ASSIEME PILE NUOVE E PILE VECCHIE. INSERIRE LE PILE NUOVE RISPETTANDO LA POLARITÀ.

Nell'inserire le pile nuove, non mancare di rispettare la polarità (+ e -) delle pile secondo le istruzioni. Rotture o perdite chimiche dalle pile possono causare incendi o lesioni alle persone.

PRECAUZIONI

Pulizia del prodotto

Per la pulizia periodica del prodotto usare un panno morbido asciutto. Per macchie più resistenti inumidire il panno solo con acqua. Qualunque altra sostanza potrebbe danneggiare la vernice o la plastica.

Temperatura

Prima di accendere il dispositivo assicurarsi che la temperatura all'interno del veicolo sia compresa fra i -10 °C e i +60 °C.

Manutenzione

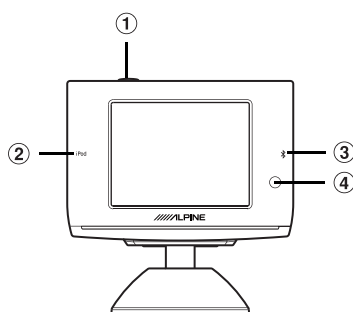
In caso di problemi, non cercare di riparare il dispositivo da soli. Restituirlo al rivenditore Alpine o al più vicino Centro di assistenza Alpine per la riparazione.

Luogo di installazione

Evitare di installare il dispositivo in luoghi soggetti a:

- luce solare diretta e calore
 - elevata umidità e acqua
 - polvere in quantità eccessiva
 - eccessive vibrazioni
-
- *iPod è un marchio di Apple, Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.*
 - *Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Alpine è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.*
 - *"Uni-Type™" è un tipo di font universale sviluppato mediante una ricerca congiunta di LIM Corporation, Ltd. e Chiba University (facoltà di ingegneria).*
 - *"Uni-Type™" è un marchio registrato di LIM Corporation, Ltd.*

Operazioni preliminari



- ① **Interruttore di alimentazione**
Accende/spenge il dispositivo.
- ② **Indicatore iPod**
Si accende quando è collegato un iPod.
- ③ **Indicatore Bluetooth**
Si accende quando un dispositivo compatibile Bluetooth è collegato.
- ④ **Sensore del telecomando**
Puntare il telecomando contro il sensore del telecomando di un componente, entro una distanza di 2 metri.

Elenco degli accessori

• Display	1
• Supporto	1
• Dispositivo a frequenza intermedia	1
• Cavo display (3 m)	1
• Cavo di collegamento FULL SPEED™ (1 m)	1
• Prolunga per l'adattatore per accendisigari (1m)	1
• Adattatore per accendisigari	1
• Microfono (3 m)	1
• Nastro biadesivo (per il supporto)	1
• Dispositivi di fissaggio in Velcro (per l'adattatore per accendisigari)	2
• Viti di fissaggio	3
• Morsetti fermacavo	3
• Panno	1
• Telecomando	1
• Batteria (CR2025)	1

Uso del telecomando

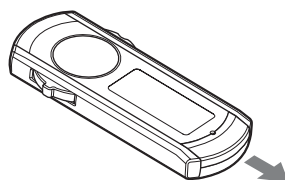
- Dirigere il telecomando verso il relativo sensore, entro una distanza di 1 m.
- Potrebbe non essere possibile utilizzare il telecomando se il relativo sensore è esposto alla luce diretta del sole.
- Il telecomando è un dispositivo di precisione, leggero e di piccole dimensioni.
Per evitare danni, una durata ridotta della batteria, errori di funzionamento e una risposta scadente, attenersi alle seguenti indicazioni.
 - Non esporre il telecomando a urti eccessivi.
 - Non trasportarlo nella tasca dei pantaloni.
 - Tenerlo lontano da cibo, umidità e sporcizia.
 - Non lasciarlo esposto alla luce diretta del sole.
- Qualsiasi altro dispositivo Alpine installato verrà messo in funzione contemporaneamente all'unità durante l'uso del telecomando.

Sostituzione della batteria

Tipo di batteria: CR2025 o equivalente

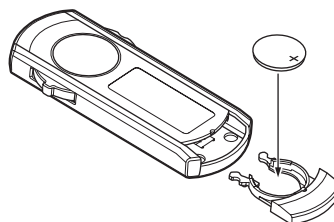
1 Apertura del vano batteria

Far scorrere il coperchio della batteria.



2 Sostituzione della batteria

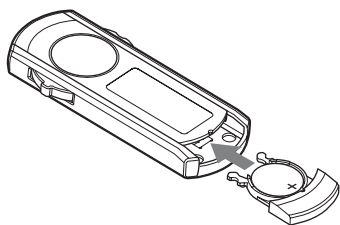
Inserire la batteria nel vano con il polo (+) rivolto verso l'alto, come mostrato nella figura.



- *L'inserimento della batteria con la polarità invertita può provocare problemi di funzionamento.*

3 Chiusura del coperchio

Fare scorrere il coperchio come mostrato nella figura, fino a udire uno scatto.



! AVVERTIMENTO

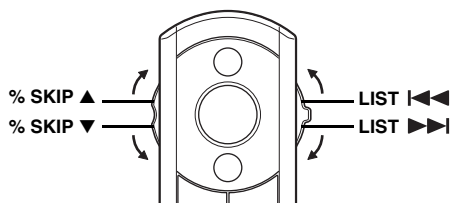
NON EFFETTUARE OPERAZIONI CHE POSSANO DISTRARRE DALLA CONDUZIONE IN SICUREZZA DEL VEICOLO.

Qualunque operazione che richieda un'attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Fermare il veicolo in una posizione sicura prima di effettuare queste operazioni. La non osservanza di tale precauzione può essere causa di incidenti.

Uso dell'interruttore a scorrimento

Per utilizzare la funzione LIST, far scorrere l'interruttore a destra in avanti ◀◀ o all'indietro ▶▶.

Per utilizzare la funzione SKIP, far scorrere l'interruttore a sinistra in avanti ▼ o all'indietro ▲.



Nel presente manuale questi interruttori vengono identificati come descritto di seguito.

Spostamento dell'interruttore verso destra: "l'interruttore LIST"

Spostamento dell'interruttore verso sinistra: "l'interruttore %SKIP"

Accensione e spegnimento

Premere  l'interruttore sul display per accenderlo.

Per spegnere il display premere  l'interruttore per almeno 2 secondi.

- L'alimentazione viene attivata automaticamente quando è collegato un iPod.
- La batteria continua ad essere consumata se il dispositivo è connesso, l'alimentazione è attiva e l'accendisigari è in funzione. A seconda del veicolo, anche spegnendo il motore l'accendisigari non si disattiva. Lasciando il dispositivo acceso a lungo, la batteria potrebbe essere consumata completamente. In questo caso, scollegare l'adattatore per accendisigari. Attivare anche la funzione di spegnimento automatico. Vedere "Funzione di spegnimento automatico (Auto Poweroff)" (pagina 15).

Installazione e disinstallazione del monitor

Per portare il monitor fuori dall'auto, fare riferimento al punto 3, "Installazione del display" (pagina 19).

Collegamento di un apparecchio Bluetooth compatibile (pairing)

Per ulteriori informazioni sul controllo da un apparecchio Bluetooth compatibile, fare riferimento al manuale utente dell'apparecchio Bluetooth compatibile.

- 1 Premere **SETUP** per attivare il modo di selezione **SETUP**.
- 2 Far scorrere l'interruttore **LIST** nella direzione di ▶▶ per selezionare "Bluetooth", quindi premere **Q/ENTER**.
- 3 Premere **Q/ENTER**.
Viene attivato il modo di pairing e diventa possibile effettuare una connessione a un dispositivo compatibile con Bluetooth.
- 4 Impostare un collegamento Bluetooth da un apparecchio Bluetooth compatibile.
- 5 Il codice PIN (valore iniziale "0000") viene visualizzato sul dispositivo.
- 6 Immettere il codice PIN in un apparecchio Bluetooth compatibile.
- 7 Se l'unità è correttamente connessa a un dispositivo compatibile con Bluetooth, il nome del dispositivo connesso è visualizzato sull'unità.

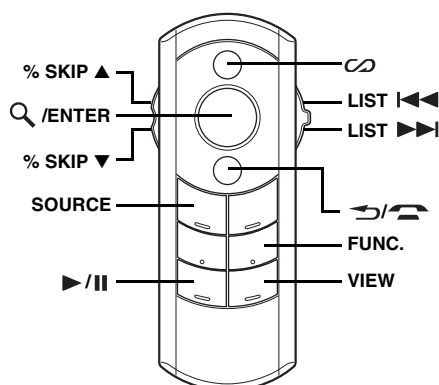
- Per immettere il codice di accesso (PIN code) del telefono cellulare, fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare.
- Il codice PIN (pass code) può essere impostato. Vedere "Impostazione del codice PIN (Pass Code)" (pagina 14).
- Se non viene visualizzato il nome del dispositivo alla connessione di un telefono cellulare, viene visualizzata un'indicazione compresa tra Phone1 e Phone5. Quando è collegato un dispositivo audio viene visualizzata un'indicazione compresa tra Audio1 e Audio 5, mentre quando è connesso un telefono/dispositivo audio viene visualizzata un'indicazione compresa tra Device1 e Device5.
- È possibile connettere mediante pairing fino a cinque telefoni cellulari o dispositivi audio Bluetooth. Quando viene connesso un sesto telefono o dispositivo, il dispositivo utilizzato con minore frequenza viene automaticamente scollegato.
- Se non è possibile collegare l'unità ad un dispositivo Bluetooth compatibile, viene visualizzato "Pairing Failed" per 2 secondi.

Informazioni sull'audio del dispositivo.

L'audio del dispositivo è emesso dalla radio FM dell'auto utilizzando la funzione di trasmissione FM, o tramite un terminale di uscita audio.

Impostazione dell'ingresso audio "Impostazione dell'uscita audio (Output Mode)" (pagina 15).

Se l'audio è generato dalla radio FM, vedere "Funzione trasmettitore FM (Frequency)" (pagina 13) e regolare la frequenza di conseguenza. Quando viene utilizzata la funzione di telefono vivavoce, è possibile stabilire se il suono viene emesso dall'altoparlante integrato dell'unità. Consultare "Impostazione dell'uscita vocale del telefono (HFP Speaker)" (pagina 14).



È possibile collegare un iPod all'unità eX-10 utilizzando il cavo di collegamento FULL SPEED™ (in dotazione).

Quando l'eX-10 viene collegato mediante il cavo, i comandi del dispositivo iPod non sono utilizzabili.

iPod compatibili con questa unità

- L'unità può essere utilizzata con dispositivi iPod delle seguenti versioni. Con le versioni precedenti non è garantito il funzionamento corretto.

iPod classico di prima generazione: ver. 1.0.1

iPod Touch di prima generazione: ver. 1.1.1

iPod nano di terza generazione: ver. 1.0.1

iPod di quinta generazione: ver. 1.2.1

iPod di quarta generazione: ver. 3.1.1

iPod Photo: ver. 1.2.1

iPod nano di seconda generazione: ver. 1.1.3

iPod nano di prima generazione: ver. 1.3.1

iPod mini: ver. 1.4.1

- Questo dispositivo può essere utilizzato solo con iPod, iPod photo, iPod mini e iPod nano di quarta generazione. La compatibilità con le generazioni di iPod future non può essere garantita.
- Non è possibile collegare all'unità iPod con ghiera sensibile al tocco o scroll wheel e senza connettore Dock.

Visualizzazione del display

<Esempio di visualizzazione di una schermata iPod>



- 1 Visualizzazione del modo
- 2 Titolo brano/episodio/audiolibro

- 3 Titolo album/podcast
- 4 Nome artista/data rilascio
- 5 Grafica
- 6 Tempo trascorso
- 7 Tempo di riproduzione rimanente
- 8 Visualizzazione frequenza trasmettitore FM/visualizzazione "AUX"

- Possono essere visualizzati soltanto caratteri alfanumerici.
- Il numero massimo di caratteri è 128 (128 byte).
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- Se non sono disponibili informazioni nei tag o se sono presenti informazioni con caratteri non supportati dalla presente unità, non viene visualizzato nulla.
- Se un brano comprende dati sulla grafica della copertina, ecc., essi possono essere visualizzati durante la riproduzione. Si osservi che nel corso del download dei dati della grafica (max. 6 secondi), non è possibile effettuare alcuna operazione. Anche il tempo di riproduzione trascorso non viene visualizzato. Impostare Auto in "Impostazione dello scarico della grafica (Artwork Display)" (pagina 16) per visualizzare automaticamente la grafica. I dati relativi alla grafica cominceranno ad essere scaricati dopo 2 secondi dall'inizio della riproduzione. Se in "Impostazione tipo di scarico della grafica (Artwork Type)" (pagina 16) il tipo di grafica è impostato a "Song", lo scarico è effettuato ogni volta che viene selezionato un nuovo brano.

Riproduzione

- 1 Premere **SOURCE** per passare al modo iPod.
- 2 Fare scorrere l'interruttore **LIST** in direzione ◀◀ o ▶▶.

Ritorno all'inizio del brano in corso:

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀.

Indietro veloce:

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ e tenerlo in tale posizione.

Passaggio all'inizio del brano successivo:

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ▶▶.

Avanti veloce:

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ▶▶ e tenerlo in tale posizione.

- 3 Per effettuare una pausa di riproduzione, premere ►/II.

Premere di nuovo ►/II per riprendere la riproduzione.

- Se sull' iPod è in riproduzione un brano quando viene collegato all'eX-10, la riproduzione continua anche dopo il collegamento.
- Alla rimozione di un iPod, se è impostata la funzione di riproduzione casuale/ripetuta, l'iPod ritorna al modo originale anche se il dispositivo stesso è collegato all'unità e viene cambiato il modo di riproduzione casuale/ripetuta.

Ricerca di un brano/titolo

Un iPod può contenere migliaia di brani. Per questo motivo, il dispositivo può effettuare diverse ricerche usando la funzione di ricerca, come mostrato sotto.

Utilizzando la gerarchia del modo di ricerca per playlist/artista/album/podcast/audiolibro/genere/compositore/brano, è possibile circoscrivere la ricerca come indicato nella tabella seguente.

Gerarchia 1	Gerarchia 2	Gerarchia 3	Gerarchia 4
Playlists	Songs (Brano)	—	—
Artists (Artista)	Albums	Songs (Brano)	—
Albums	Songs (Brano)	—	—
Podcasts	Episode	—	—
Audiobooks (Audiolibro)	—	—	—
Genres	Artists (Artista)	Albums	Songs (Brano)
Composers (Compositore)	Albums	Songs (Brano)	—
Songs (Brano)	—	—	—

- È possibile selezionare il modo di ricerca preferito. Vedere “Impostazione del modo di ricerca iPod” (pagina 16).

Per esempio: Ricerca per artista

L'esempio seguente spiega come eseguire una ricerca per ARTISTA. Per la stessa operazione è possibile utilizzare un altro modo Ricerca, con una gerarchia differente.

- 1 Premere /ENTER per attivare il modo Menu Select.**
- 2 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione o per scegliere “Artists”, e premere /ENTER.**
Viene attivato il modo di ricerca per artista, quindi viene visualizzato il nome di un artista.
- 3 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione o per scegliere l'artista, e premere /ENTER.**
Viene attivato il modo di ricerca per album, quindi viene visualizzato il nome di un album.
 - Dopo la selezione di un artista, premere /II per riprodurre tutti i brani dell'artista selezionato.
- 4 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione o per scegliere un album, e premere /ENTER.**
Viene attivato il modo di ricerca per brano, quindi viene visualizzato il nome di un brano.
 - Dopo la selezione di un album, premere /II per riprodurre tutti i brani dell'album selezionato.
- 5 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione o per scegliere un brano, e premere /ENTER.**
Il brano selezionato viene riprodotto.

- Nel modo di ricerca, tenere premuto per almeno 2 secondi per annullare il modo di ricerca.
- Nel modo di ricerca, premere per ritornare al modo precedente.
- Se nel modo ricerca della Playlist è selezionato il nome dell'iPod e viene premuto /ENTER, la ricerca si può estendere a tutti i brani dell'iPod.
- Quando è visualizzato un elenco, è possibile utilizzare la funzione di salto percentuale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a “Funzionalità di salto percentuale” (pagina 7).
- Facendo scorrere e trattenendo l'interruttore LIST mentre è selezionata una lista, la lista può essere cambiata continuamente.
- In modo ricerca, selezionando “All” e premendo /ENTER, è possibile cercare tutti i titoli nella gerarchia successiva. Per esempio, selezionando “All” e premendo /ENTER in modo artista, viene visualizzato un elenco di tutti gli album.

Funzionalità di salto percentuale

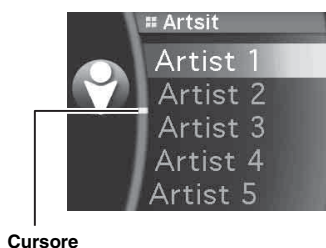
Il dispositivo dispone di una funzione di salto percentuale per una ricerca efficiente. Quando si utilizza questa funzione nel modo di ricerca, è possibile ricercare rapidamente un artista, un brano e così via.

1 Fare scorrere l'interruttore %SKIP in direzione o .

Per esempio, l'iPod contenga memorizzati 100 brani. Questi 100 brani sono suddivisi in 10 gruppi (0 %, 10 % ... 90 %).

■ Esempio di visualizzazione per il salto percentuale

- La percentuale dei brani memorizzati nell'elenco può essere visualizzata cambiando la posizione del cursore. Nell'esempio il display indica 50%.



- Facendo scorrere e mantenendo in posizione l'interruttore %SKIP, la ricerca prosegue senza fermarsi.

Ricerca per posizione in memoria

Durante la riproduzione dal dispositivo iPod, è possibile ritornare rapidamente all'ultimo livello gerarchico selezionato nel modo di ricerca.

1 Premere .

Viene visualizzata l'ultima gerarchia selezionata nel modo di ricerca.

- Durante la riproduzione con funzione Shuffle All, la memoria della posizione di ricerca non è disponibile.

Funzione su/giù

Selezionando un album e premendo ►/II nel modo Ricerca, l'album sarà riprodotto ripetutamente. Per passare all'album precedente o successivo, utilizzare la funzione Su/Giù.

Fare scorrere l'interruttore %SKIP in direzione ▲.

Si ritornerà così alla schermata precedente.

Fare scorrere l'interruttore %SKIP in direzione ▼.

Si avanzerà così all'elemento successivo.

- Se non si fa alcuna scelta o si cerca solo il nome di un brano o di un audiobook, non è possibile utilizzare questa funzione.
- Durante una ricerca per artista, è possibile riprodurre gli album dello stesso artista.
- Se durante una ricerca per artista è stato selezionato un album, è possibile utilizzare la funzione Su/Giù per riprodurre gli album dello stesso artista.
- La funzione non è attiva durante la riproduzione casuale.
- Facendo scorrere e mantenendo in posizione l'interruttore %SKIP, la ricerca prosegue senza fermarsi.

Riproduzione casuale (Shuffle)

1 Premere FUNC.

Viene visualizzata la schermata Function.

2 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione I◀◀ o ▶▶ per scegliere "Shuffle", e premere Q/ENTER.

Viene attivato il modo Shuffle.

3 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione I◀◀ o ▶▶ per scegliere la riproduzione casuale (Shuffle), e premere Q/ENTER.

- Shuffle Album  : Viene selezionato un album casuale nel dispositivo iPod e vengono riprodotti i relativi brani in sequenza.
- Song  : Se si seleziona un brano nel modo di ricerca, tutti i brani nel modo selezionato vengono riprodotti in ordine casuale.
- Off : Il modo di riproduzione casuale viene disattivato.

4 Premere ↵/↵.

I brani vengono riprodotti in ordine casuale.

- Per annullare, selezionare Off nella procedura precedente.
- Shuffle Album/Shuffle Song funzionano in modo analogo alle funzioni di riproduzione casuale di album/brani del dispositivo iPod.

Riproduzione casuale (Shuffle All)

Questa funzione consente di riprodurre tutti i brani sul dispositivo iPod in ordine casuale.

1 Premere .

L'indicatore  ALL si illumina, quindi i brani vengono riprodotti in ordine casuale.

- Per annullare premere nuovamente .
- Se è selezionato Shuffle All, i brani selezionati riprodotti nel modo di ricerca vengono cancellati.
- È inoltre possibile attivare il modo Shuffle All dalla schermata di selezione del menu. Premere Q/ENTER mentre è selezionato "Shuffle All", quindi premere di nuovo Q/ENTER.

Riproduzione ripetuta

1 Premere FUNC.

Viene visualizzata la schermata Function.

2 Premere Q/ENTER.

Viene attivato il modo Repeat.

3 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione I◀◀ o ▶▶ per scegliere "Song", e premere Q/ENTER.

- Repeat Song  : Un singolo brano viene riprodotto ripetutamente.
- Off : Il modo di ripetizione viene disattivato.

4 Premere ↵/↵.

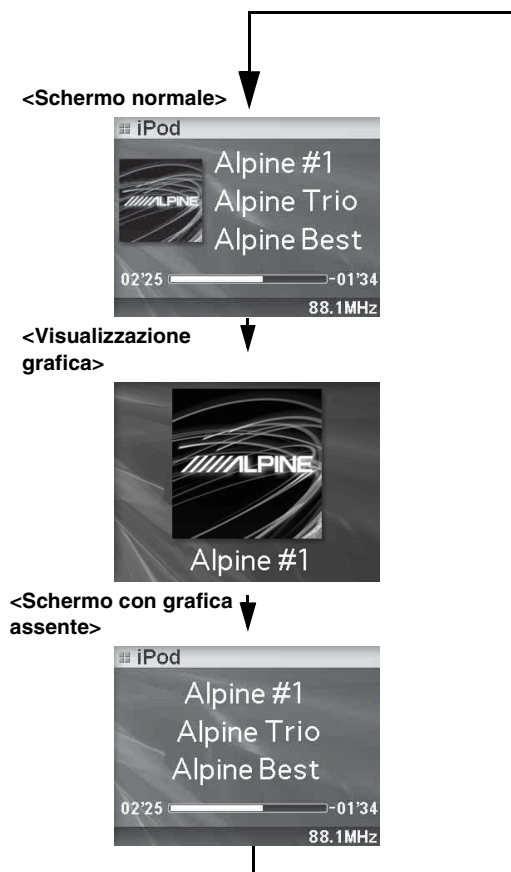
Il brano viene riprodotto ripetutamente.

- Per annullare, selezionare Off nella procedura precedente.
- Durante la ripetizione della riproduzione non è possibile scegliere altri brani scorrendo l'interruttore LIST in direzione I◀◀ o ▶▶.
- Nonostante siano visualizzati entrambi gli indicatori di riproduzione casuale e ripetuta, viene ripetuto un solo brano.

Modifica del display

Se un brano contiene dati sulla grafica di copertina, ecc., è possibile modificare la visualizzazione attuale in modo da mostrare la grafica.

Premere **VIEW**.



- È possibile impostare come deve essere scaricata la grafica o il tipo di grafica. Vedere "Impostazione dello scarico della grafica (Artwork Display)" (pagina 16) e "Impostazione tipo di scarico della grafica (Artwork Type)" (pagina 16).
- Se in "Impostazione dello scarico della grafica (Artwork Display)" (pagina 16) è impostato Auto, la grafica è scaricata automaticamente ogni volta che viene selezionato un nuovo brano. La grafica è scaricata dopo circa 2 secondi dall'inizio della riproduzione del brano.
- Mentre è in corso lo scarico della grafica del brano (6 secondi al massimo) non è possibile effettuare alcun'altra operazione.

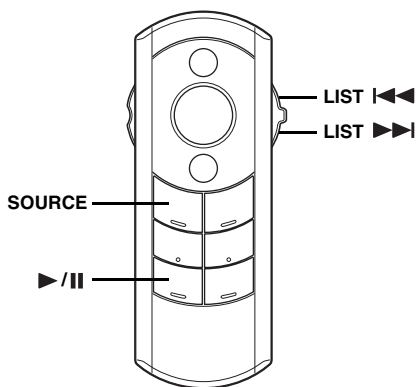
Scarico manuale della grafica

Se in "Impostazione dello scarico della grafica (Artwork Display)" (pagina 16) è impostato Manual, la grafica dell'album deve essere scaricata manualmente.

Durante la riproduzione iPod, tenere premuto **VIEW per almeno 2 secondi.**

- Se non sono presenti dati sulla copertina dell'album, o se tali dati sono già stati ottenuti, non è possibile scaricarli.

Audio Bluetooth

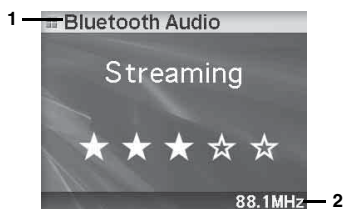


Se un telefono cellulare, un riproduttore portatile, o altri dispositivi Bluetooth sono connessi in modalità wireless, è possibile riprodurre un brano (l'operazione è controllabile dal dispositivo)

- Per riprodurre audio, è richiesto un telefono cellulare o un lettore portatile conforme allo standard A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) o AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). Non tutte le funzioni sono operative con tutti i dispositivi.
- Alcune caratteristiche dei telefoni cellulari dipendono dalle funzioni e dalla configurazione del vostro service provider telefonico. Inoltre alcune funzioni potrebbe non essere disponibili a causa del differente livello di implementazione del protocollo Bluetooth da parte del produttore del telefono.

Visualizzazione del display

<Esempio di schermata audio Bluetooth>



- 1 Visualizzazione del modo
- 2 Frequenza del trasmettitore FM

Riproduzione

- 1 Premere **SOURCE** per selezionare il modo audio Bluetooth.
- 2 Fare scorrere l'interruttore **LIST** in direzione **◀◀** o **▶▶**.

Ritorno all'inizio del brano corrente (file):

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione **◀◀**.

Avanzamento all'inizio del brano successivo (file):

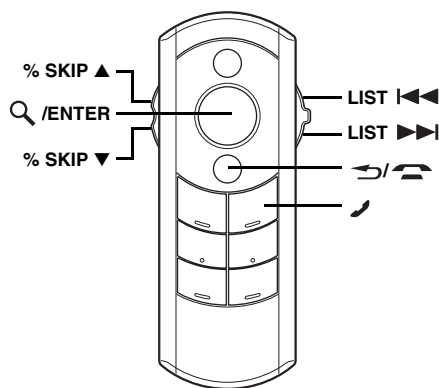
Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione **▶▶**.

- 3 Per effettuare una pausa di riproduzione, premere **▶/||**.

Premere di nuovo **▶/||** per riprendere la riproduzione.

- In base ai dispositivi collegati, la pressione di **SOURCE** nel modo di pausa consente di avviare la riproduzione dell'audio Bluetooth e quindi di passare al modo audio.

Controllo del telefono vivavoce



Informazioni sul telefono vivavoce

Le chiamate in viva voce sono possibili quando si utilizzano con l'eX-10 telefoni cellulari compatibili con i profili HSP (Head Set Profile) e HFP (Hands-Free Profile).

- Evitare di rispondere ad una chiamata in viva voce quando il traffico è intenso oppure in strade strette, dove è necessaria la massima concentrazione alla guida.
- Per migliorare l'audio della chiamata, chiudere i finestrini per ridurre i rumori dell'ambiente esterno.
- Effettuare o ricevere chiamate in luoghi rumorosi riduce la qualità dell'audio per entrambi gli utenti della chiamata.
- Le condizioni della linea telefonica e l'utilizzo di altri microfoni viva voce potrebbero far sì che le voci abbiano un suono innaturale.
- Alcune caratteristiche dei telefoni cellulari dipendono dalle funzioni e dalla configurazione del vostro service provider telefonico. Inoltre alcune funzioni potrebbero non essere disponibili a causa del differente livello di implementazione del protocollo Bluetooth da parte del produttore del telefono.

Rivolgersi sempre al fornitore di servizi per richiedere informazioni in merito alla disponibilità e funzionalità delle funzioni.

Tutte le caratteristiche, le funzionalità e le altre specifiche dei prodotti, oltre che le informazioni contenute nel manuale utente, si basano sulle informazioni più recenti disponibili e vengono considerate accurate al momento della stampa.

Alpine si riserva il diritto di cambiare o modificare qualsiasi informazione o specifica senza preavviso od obbligo.

Risposta a una chiamata

Le chiamate in arrivo vengono annunciate dalla suoneria delle chiamate ricevute e da un messaggio visualizzato (PHONE No., ecc.).

Premere .

La chiamata viene iniziata.

- Quando "Impostazione della ricezione automatica delle chiamate (Auto Answer)" (pagina 14) è impostato a ON è possibile ricevere le chiamate automaticamente.
- Durante una chiamata l'audio iPod o Bluetooth viene momentaneamente sospeso. L'audio viene ripreso dopo la chiamata.

Riaggancio del telefono

Premere .

La chiamata viene terminata.

- Durante la ricezione, è possibile riagganciare premendo .

Funzione di ricomposizione

È possibile ricomporre il numero della persona appena chiamata.

Dopo il termine della chiamata premere  entro 5 secondi.

Il numero viene nuovamente composto.

- Se si riceve una telefonata da un numero sconosciuto non è possibile utilizzare la funzione di ricomposizione per richiamare tale numero.

Effettuare una chiamata

La cronologia delle chiamate viene registrata fino alle ultime 10 chiamate effettuate/ricevute/perse. Sono disponibili svariati modi per effettuare chiamate in base al "Chiamante". Le seguenti fasi da 1 a 5 sono comuni ai diversi metodi di esecuzione di tali chiamate. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a ogni singola categoria per l'esecuzione di chiamate.

1 Premere .

Viene visualizzato l'elenco dei metodi in uscita.

2 Far scorrere l'interruttore LIST nella direzione di ◀◀ o ▶▶ per selezionare il modo in uscita.

Impostazione delle voci : Dialed List / Received List / Missed List / Phonebook / Phonebook (SIM)

Dialed List : cronologia chiamate effettuate

Received List : cronologia chiamate ricevute

Missed List : cronologia in entrata perse

Phonebook : rubrica telefonica

Phonebook (SIM) : rubrica telefonica memorizzata nella scheda SIM

3 Premere Q/ENTER.

La modalità in uscita è attivata, e vengono visualizzati gli elenchi per ciascun modo.

- Potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che l'elenco venga visualizzato e, anche subito dopo la connessione, l'elenco potrebbe non essere aggiornato.

4 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ o ▶▶.

Scegliere un numero telefonico dall'elenco.

- Facendo scorrere l'interruttore %SKIP in direzione ▲ o ▼, è possibile cambiare la pagina dell'elenco.

Continua

5 Premere .

Scegliere un numero telefonico e comporlo. Premendo /ENTER, viene visualizzato il nome o il numero di telefono selezionato. Premendo di nuovo /ENTER, è possibile effettuare la chiamata.

■ Esempio di visualizzazione



1 Visualizzazione del modo

2 Ora di chiamata

3 Volume di ricezione

- Vengono visualizzati i nomi contenuti nella rubrica del telefono. Se il nome non è registrato viene visualizzato un numero. Se non possono essere visualizzati né il nome né il numero, viene visualizzato "-----".
- Se si effettua una chiamata direttamente dal telefono cellulare associato, il numero di telefono non viene visualizzato e in tal caso non è possibile ricomporre il numero dal dispositivo.

Ricomposizione di un numero della cronologia in uscita

I numeri di telefono composti in precedenza vengono memorizzati nella cronologia delle chiamate effettuate. È possibile ricomporre un numero effettuando una ricerca nella cronologia delle chiamate effettuate.

Impostazione di una voce: Dialed List

Composizione di un numero della cronologia in entrata

I numeri di telefono delle chiamate ricevute vengono memorizzati nella cronologia Received List. È possibile ricomporre tali numeri effettuando una ricerca in tale cronologia.

Impostazione di una voce: Received List

Composizione di un numero nella cronologia Missed Calls

I numeri di telefono delle chiamate ricevute perse vengono memorizzati nella cronologia Missed Calls. È possibile ricomporre tali numeri effettuando una ricerca in tale cronologia.

Impostazione di una voce: Missed List

Composizione di un numero in rubrica

È possibile scaricare fino a 1.000 numeri di telefono da un telefono cellulare. Comporre una chiamata selezionando una persona nell'elenco della rubrica.

Impostazione di una voce: Phonebook / Phonebook (SIM)

- Se non è possibile recuperare un nome dalla rubrica telefonica non viene visualizzato nulla.
- L'ordine di visualizzazione dell'elenco dipende dal telefono cellulare.
- Se la cronologia delle chiamate o la rubrica del telefono cellulare vengono aggiunte o eliminate mentre è attiva la connessione all'unità, l'elenco visualizzato sull'unità potrebbe non essere aggiornato. Se l'elenco non è aggiornato, non è possibile effettuare chiamate in modo corretto.

Chiamata vocale

È possibile chiamare il numero di telefono effettuando una chiamata vocale.

1 Tenere premuto per almeno 2 secondi.

Il modo di conversazione viene attivato, quindi viene visualizzato "Speak".

2 Pronunciare il numero di telefono o nome da chiamare in direzione del dispositivo.

- È possibile eseguire tale operazione solo se è collegato un telefono cellulare compatibile con la funzione di chiamata vocale. Se il telefono cellulare non è compatibile con la chiamata vocale, viene visualizzato "No Support" per 2 secondi.
- Se il nome pronunciato della persona chiamata non è stato trovato, viene visualizzato "No Call" per 2 secondi.
- Il funzionamento della chiamata vocale dipende dalle funzioni del telefono cellulare. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del telefono cellulare.
- Se si effettua una chiamata vocale, non è possibile visualizzare il nome o il numero di telefono.

Regolazione del volume durante la ricezione di una chiamata

Impostare il volume di ricezione durante la chiamata.

1 Durante la chiamata, premere per regolare il volume.

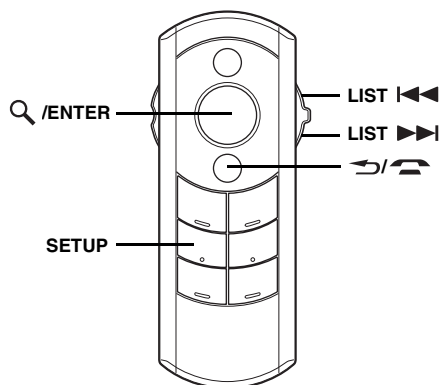
Ad ogni pressione viene regolato il volume durante una chiamata.

Level1 → Level2 → Level3 → Level4 → Level5 → Level1

- Quando la chiamata è terminata, ritornare al livello del volume precedentemente impostato in modalità SETUP. Consultare "Regolazione del volume (HFP Volume)" (pagina 14).

SETUP

Utilizzare il menu SETUP per personalizzare in modo flessibile l'unità adattandola alle proprie preferenze e al tipo di utilizzo. Selezionare le impostazioni da General, Display, ecc., per effettuare le modifiche desiderate.



Seguire i passaggi da 1 a 5 per selezionare una voce da modificare. Per maggiori informazioni, fare riferimento alle descrizioni specifiche delle singole voci riportate al punto 5.

- 1 Premere **SETUP** per attivare il modo selezione **SETUP**.**
- 2 Fare scorrere l'interruttore **LIST** in direzione **◀◀** o **▶▶** per scegliere l'elemento desiderato, e premere **Q/ENTER**.**
Transmitter ↔ Bluetooth ↔ Audio ↔ General ↔ Display ↔ iPod (per es. Select General)
- 3 Fare scorrere l'interruttore **LIST** in direzione **◀◀** o **▶▶** per scegliere elemento di impostazione, e premere **Q/ENTER**.**
(es. selezionare Beep)

Transmitter:
Frequency

Bluetooth:
Pairing Mode* ↔ Paired Phone ↔ Paired Audio ↔ Clear Devices ↔ Pass Code ↔ Auto Connect ↔ Auto Answer ↔ HFP Volume ↔ HFP Speaker

Audio:
Factory's EQ

General:
Language ↔ Beep ↔ Demo ↔ Output Mode ↔ Auto Poweroff

Display:
Dimmer Level ↔ Text Scroll ↔ BGV Select

iPod:
Artwork Display ↔ Artwork Type ↔ Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Podcast ↔ Audiobook ↔ Genre ↔ Composer ↔ Song

* Consultare "Collegamento di un apparecchio Bluetooth compatibile (pairing)" (pagina 5).

- 4 Fare scorrere l'interruttore **LIST** in direzione **◀◀** o **▶▶** per cambiare l'impostazione, e premere **Q/ENTER**.**
(es selezionare Beep On o Beep Off)

- 5 Tenere premuto **↔/↔** per 2 secondi per ritornare al modo normale.**

- Premere **↔/↔** durante la procedura per ritornare al modo precedente.

Impostazione del trasmettitore

Selezionare Transmitter dal menu principale delle impostazioni al punto 2.

Funzione trasmettitore FM (Frequency)

Frequency 88,1–107,9 MHz

È possibile ascoltare l'audio del dispositivo dalla radio FM dell'auto. Fare corrispondere la frequenza impostata e memorizzata nel dispositivo con la frequenza della radio dell'auto.

■ Memorizzazione di una frequenza

- 1 Fare scorrere l'interruttore **LIST** in direzione **◀◀** o **▶▶** per selezionare la frequenza da modificare, quindi tenere premuto **Q/ENTER** per almeno 2 secondi.**
Viene attivato il modo di impostazione della frequenza.
- 2 Fare scorrere l'interruttore **LIST** in direzione **◀◀** o **▶▶** per regolare la frequenza desiderata, e premere **Q/ENTER**.**
La frequenza viene memorizzata.

- Se l'audio del dispositivo subisce interferenze da parte di altre stazioni radio FM, passare a una frequenza diversa.
- Le frequenze consigliate sono a più di 0,4 MHz da quella della stazione radio che crea interferenza.
- Il volume è regolato sulla radio.
- Quando la frequenza della radio sia regolata, è possibile continuare a usare la sintonizzazione automatica. In questo caso sintonizzare manualmente la stazione radio.
- La portata effettiva del trasmettitore FM è di circa 1,5 m. A seconda del suo posizionamento potrebbe non essere possibile ascoltare la radio. Posizionare il trasmettitore dove la sensibilità è migliore.
- Durante l'impostazione, premere **↔/↔** per annullare la frequenza impostata in precedenza.

■ Richiamo di frequenze memorizzate

Richiamo di frequenze memorizzate

Fare scorrere l'interruttore **LIST in direzione **◀◀** o **▶▶** per scegliere una frequenza, e premere **Q/ENTER**.**

Viene richiamata la frequenza selezionata.

Impostazione Bluetooth

Selezionare Bluetooth dal menu principale delle impostazioni al punto 2 di cui sopra.

Impostazione del dispositivo Bluetooth (Paired Phone/ Paired Audio)

- **Telefono in modalità viva voce**
Paired Audio Device Name, o Device1 al Device5, Phone1 al Phone5
- **Modalità audio Bluetooth**
Paired Phone Device Name, o Device1 al Device5, Audio1 al Audio5

Selezionare uno dei 10 dispositivi compatibili con Bluetooth (cinque telefoni cellulari e cinque dispositivi audio) registrati in precedenza.

In ogni modalità è possibile impostare il telefono in viva voce o l'audio Bluetooth.

Scegliere il telefono cellulare che si vuole usare in viva voce da Paired Phone. Scegliere un dispositivo di cui ascoltare l'audio in Paired Audio. È possibile usare sia Paired Phone che Paired Audio selezionando lo stesso telefono cellulare.

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ o ▶▶ per scegliere un dispositivo Bluetooth compatibile e premere Q/ENTER.

Il dispositivo selezionato è connesso.

- Se il collegamento è stato modificato, "Connected/(Nome del dispositivo)" viene visualizzato per 2 secondi, quindi il display torna alla schermata SETUP.
- Se il dispositivo attualmente connesso non viene sottoposto a disconnessione, viene visualizzato il messaggio "Disconnecting Failed"; il messaggio "Connecting Failed" viene visualizzato in caso di un errore di connessione.
- Il nome del dispositivo connesso è visualizzato nella parte superiore dell'elenco.

Eliminazione di un dispositivo Bluetooth dall'elenco (Clear Devices)

Clear Devices Device Name, o Device1 al Device5, Phone1 al Phone5, Audio1 al Audio5

È possibile eliminare la cronologia di un apparecchio Bluetooth compatibile collegato in precedenza.

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione o ▶▶ per scegliere un dispositivo compatibile Bluetooth da eliminare e premere ◀◀/ENTER.

La registrazione del dispositivo selezionato è cancellata.

Impostazione del codice PIN (Pass Code)

Pass Code 0000 (impostazione iniziale) ~ 9999

Impostazione di un codice PIN (pass code) da usare come codice di riconoscimento per la comunicazione Bluetooth.

1 Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ o ▶▶ e premere Q/ENTER.

Viene attivato il modo di impostazione con le cifre selezionate.

2 Scegliere un numero facendo scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ o ▶▶ e premere Q/ENTER.

Il numero selezionato è inserito.

3 Impostare ciascuna delle 4 cifre del codice PIN ripetendo i passaggi 1 e 2.

- Durante l'impostazione, premere ↵/↵ per annullare il numero impostato in precedenza.

Impostazione della Connessione automatica (Auto Connect)

Auto Connect On (impostazione iniziale) / Auto Connect Off

Quando l'ACC è acceso, esso determina se l'apparecchio Bluetooth già registrato con il dispositivo è connesso automaticamente oppure no.

- | | |
|-----|---|
| On | : Gli apparecchi sono connessi automaticamente |
| Off | : Gli apparecchi non sono connessi automaticamente. |

Impostazione della ricezione automatica delle chiamate (Auto Answer)

Auto Answer On / Auto Answer Off (impostazione iniziale)

Quando si riceve una chiamata, è possibile impostarne la risposta automatica.

- | | |
|-----|--|
| On | : quando si riceve una chiamata, la risposta è automatica. |
| Off | : quando si riceve una chiamata, la risposta non è automatica. Premere  per rispondere ad una chiamata. |

- Anche quando questa impostazione è configurata su ON/OFF, l'impostazione della ricezione delle chiamate sul telefono cellulare ha la precedenza.

Regolazione del volume (HFP Volume)

HFP Volume dal livello 1 al livello 5 (impostazione iniziale: livello 3)

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ o ▶▶ per scegliere un livello, e premere Q/ENTER.

Il volume in ricezione è impostato.

- È possibile che sia necessario aumentare il volume rispetto al livello usuale della sorgente di ascolto audio. Tuttavia, l'aumento eccessivo del volume può dare origine a fenomeni di ritorno. Poiché tale fenomeno è direttamente correlato al volume, in caso di ritorno ridurre il volume a un livello accettabile per eliminarlo. Anche il posizionamento del microfono in una direzione lontana dagli altoparlanti principali dell'autovettura (ad es. agganciato al parasole) può ridurre il ritorno a volume elevato.

Impostazione dell'uscita vocale del telefono (HFP Speaker)

HFP Speaker Internal (impostazione iniziale)/External

Consente di stabilire la modalità di trasmissione della voce dal telefono cellulare durante una chiamata.

- | | |
|----------|---|
| Internal | : la voce viene trasmessa dall'altoparlante integrato dell'unità. |
| External | : la voce viene emessa da un dispositivo esterno (trasmettitore FM o dispositivo collegato al terminale di uscita audio). |

Impostazione audio

Selezionare Audio dal menu principale delle impostazioni nel passaggio 2.

Impostazioni predefinite dell'equalizzatore

Factory's EQ Flat (impostazione iniziale) / Pops / Rock / News / Jazz / Blues / Electrical Dance / HipHop / Rap / Easy Listening / Country / Classical

9 impostazioni tipiche dell'equalizzatore sono state definite in fabbrica per diversi tipi di materiale musicale sorgente.

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ o ▶▶ per scegliere la caratteristica desiderata per l'equalizzatore e premere /ENTER.

Impostazione Generale

Selezionare General dal menu di impostazione principale nel punto 2.

Impostazione della lingua

For US (impostazione iniziale) / For EU1 / For EU2 / For JPN / OTHER

Scegliere la lingua che verrà visualizzata sul dispositivo. Impostare a For EU1 o EU2 per usare l'impostazione.

For US	: Inglese, francese, spagnolo
For EU1	: Russo, inglese
For EU2	: Inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, svedese, portoghese
For JPN	: Giapponese, inglese
OTHER	: Cinese (cinese standard), inglese

Funzione di guida sonora (Beep)

Beep On (impostazione iniziale) / Beep Off

Questa funzione emette un suono con tonalità variabile a seconda dei tasti che vengono premuti.

Dimostrazione

Demo On / Demo Off (impostazione iniziale)

Questa unità dispone di una funzione dimostrativa per il display.

- *Per uscire dal modo Demo, impostare su Demo OFF.*

Impostazione dell'uscita audio (Output Mode)

Transmitter (impostazione iniziale) / Wire Transmitter / AUX

Impostazione dell'uscita audio per la riproduzione da un iPod o tramite Bluetooth.

Transmitter	: Uscita audio tramite trasmettitore FM
Wire Transmitter	: utilizzare questa impostazione quando è collegato un commutatore FM opzionale e viene utilizzata la sua funzione di trasmettitore.
AUX	: Uscita audio da un terminale di uscita audio

- *A seconda delle normative in vigore, potrebbe essere necessario un commutatore FM opzionale. Rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.*

Funzione di spegnimento automatico (Auto Poweroff)

60 min / 90 min / 120 min / Off (impostazione iniziale)

A seconda del veicolo, anche a motore spento l'accendisigari potrebbe non essere disattivato. Se l'accendisigari rimane attivo, la batteria potrebbe venire completamente esaurita. Per impedire l'esaurimento della batteria, il dispositivo è dotato di una funzione di spegnimento automatico che spegne automaticamente il dispositivo se non vengono effettuate operazioni per un certo periodo di tempo. Questo tempo può essere impostato a piacimento.

60 min / 90 min / 120 min	: Se non vengono effettuate operazioni per 60 min / 90 min / 120 min, il dispositivo si spegne automaticamente.
Off	: Non utilizzare la funzione di spegnimento automatico.

Impostazione Display

Selezionare Display dal menu di impostazione principale nel punto 2.

Regolazione del livello di luminosità del display (Dimmer Level)

Dimmer Level: da -7 a +7 (impostazione iniziale: 0)

La luminosità del display può essere modificata. Utilizzare questa funzione quando il display risulta troppo luminoso durante la guida di notte.

Fare scorrere l'interruttore LIST in direzione ◀◀ o ▶▶.

◀◀ : Il display diventa più scuro.

▶▶ : Il display diventa più luminoso.

Impostazione di scorrimento (Text Scroll)

Text Scroll On / Text Scroll Off (impostazione iniziale)

È possibile impostare il tipo di scorrimento per titoli dei brani e nomi file nella schermata della sorgente. Se la schermata del modo di ricerca non è in grado di contenere tutto il testo, si verifica uno scorrimento del display.

Text Scroll On : Le informazioni di testo scorrono automaticamente.

Text Scroll Off : Le informazioni di testo del primo display scorrono una sola volta.

- *In alcune parti del display il testo potrebbe non scorrere, oppure il contenuto potrebbe cambiare.*
- *Indipendentemente dall'impostazione, se il display non è in grado di contenere tutto il testo, si verifica uno scorrimento del display.*

Commutazione del tipo di display (BGV Select)

BGV Select Type 1 (impostazione iniziale) / Type 2 / Type 3

È possibile selezionare fino a 3 tipi di visualizzazioni di sfondo.

Impostazione iPod

Selezionare iPod dal menu di impostazione principale nel punto 2.

Impostazione dello scarico della grafica (Artwork Display)

Artwork Display Auto (impostazione iniziale) / Artwork Display Manual

Effettuare l'impostazione quando si utilizza un iPod classico di prima generazione, un iPod Touch di prima generazione, un iPod nano di prima/seconda/terza generazione o un iPod di quinta generazione.

Auto : Durante la riproduzione la grafica viene scaricata automaticamente.

Manuale : La grafica deve essere scaricata manualmente.

Impostazione tipo di scarico della grafica (Artwork Type)

Artwork Type Album (impostazione iniziale) / Artwork Type Song

È possibile impostare il tipo di scarico della grafica.

Album : Mostra la grafica dell'album per un brano di quell'album; la grafica del primo brano è visualizzata per tutti i brani.

Song : Scarica e visualizza la grafica per ogni brano.

Impostazione del modo di ricerca iPod

On / Off

Il dispositivo consente di cercare nell'iPod utilizzando otto modi di ricerca differenti.

Quando il modo di ricerca impostato è Playlists/Artistas/Albums/Podcasts/Audiobooks, l'impostazione iniziale è On, mentre quando il modo di ricerca impostato è Genres/Composers/Songs, l'impostazione iniziale è Off.

- *Per ulteriori informazioni sui modi di ricerca, vedere "Ricerca di un brano/titolo" (pagina 7).*

Informazioni

In caso di difficoltà

In caso di problemi, spegnere e riaccendere il dispositivo. Se l'unità continua a funzionare in modo anomalo, verificare le voci del seguente elenco di controllo. Questa guida aiuta a individuare eventuali problemi dipendenti dal dispositivo. Altrimenti, assicurarsi che il resto del sistema sia collegato correttamente o consultare un rivenditore autorizzato Alpine.

Base

L'unità non funziona e non c'è alcuna visualizzazione.

- Il veicolo è spento.
 - Se collegato secondo le istruzioni, il dispositivo non funziona se il veicolo non è messo in moto.
- Fusibile saltato.
 - Controllare il fusibile dell'unità; se occorre, sostituirlo con un altro di valore adatto.

iPod

I brani su un iPod non vengono riprodotti e non viene emesso audio.

- Il dispositivo iPod non è stato riconosciuto.
 - Resettare il dispositivo iPod. Per eseguire il reset del dispositivo iPod, consultare il relativo manuale dell'utente.

Indicazioni per il modo iPod

No iPod

- Il dispositivo iPod non è collegato.
 - Verificare che il dispositivo iPod sia collegato correttamente (vedere "Collegamenti").
 - Verificare che il cavo non sia piegato in modo eccessivo.

No Song

- Non vi sono brani nel dispositivo iPod.
 - Scaricare i brani nel dispositivo iPod e collegarlo all'unità.

Error 01

- Errore di comunicazione
 - Spegnerlo il motore e poi riaccenderlo.
 - Controllare il display ricollegando il dispositivo iPod e l'unità mediante il cavo di collegamento FULL SPEED™.

Error 02

- La versione del software del dispositivo iPod non è compatibile con il dispositivo.
 - Aggiornare la versione del software dell'iPod in modo che sia compatibile con il dispositivo.

Modo Bluetooth

No Unit

- Il dispositivo Bluetooth non è collegato.
 - Collegare il dispositivo Bluetooth.

Caratteristiche tecniche

SEZIONE BLUETOOTH

Versione Bluetooth	Certificato Bluetooth 1.2
Uscita di potenza	+4 dBm Max. (classe di potenza 2)
HFP	(Hands-Free Profile, profilo vivavoce)
HSP	(Head Set Profile, profilo auricolare)
A2DP	(Advanced Audio Distribution Profile, profilo distribuzione audio avanzata)
AVRCP	(Audio Video Remote Control Profile, profilo telecomando audio video)

TELECOMANDO

Tipo di batteria	Batteria CR2025
Larghezza	36 mm
Altezza	100 mm
Profondità	12,4 mm
Peso	31 g (batteria esclusa)

GENERALI

Alimentazione	14,4 V CC (11-16 V consentita)
Tensione massima di uscita di preamplificazione	AUX 1.200 mV

DIMENSIONI DEL TELAIO (sezione monitor)

Larghezza	78,6 mm
Altezza	55,7 mm
Profondità	20,2 mm
Peso	78 g (Display) 60 g (Supporto)

DIMENSIONI DEL TELAIO (I/F.box)

Larghezza	58,7 mm
Altezza	27,7 mm
Profondità	85,5 mm
Peso	72 g

- A causa di continui miglioramenti del prodotto, le caratteristiche tecniche e il design sono soggetti a variazioni senza preavviso.

Installazione e collegamenti

Prima di installare o collegare il dispositivo leggere completamente i contenuti seguenti e pagina 3 di questo manuale, per un uso corretto.

Avvertimento

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.

Altrimenti ne potrebbero derivare incendi o danni al prodotto.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.

(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.)
Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

PRIMA DI COLLEGARE IL CAVO DELL'ANTENNA SULLA FIANCATO DELL'AUTO, SCOLLEGARE IL CAVO DAL CONDUTTORE NEGATIVO DELLA BATTERIA.

Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.

Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.

Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.

Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI BULLONI O VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.

Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

NON INSTALLARE IL MONITOR VICINO AL PALLONE A GONFIAGGIO AUTOMATICO DEL SEDILE PASSEGGERO.

Se l'apparecchio non è installato correttamente il pallone a gonfiaggio automatico può non funzionare correttamente e quando si gonfia può far saltare via il monitor causando incidenti e lesioni.

Attenzione

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.

I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.

Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.

Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.

Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

Precauzioni

- Se si utilizza un cavo d'antenna sulla fiancata dell'auto: assicurarsi di scollegare il cavo dal conduttore negativo della batteria prima di installare l'eX-10. Questo ridurrà le possibilità di danneggiare il dispositivo in caso di cortocircuiti.
- Durante l'effettuazione dei collegamenti all'impianto elettrico del veicolo, prestare attenzione ai componenti installati in fabbrica (es. computer di bordo). Non utilizzare questi cavi per fornire l'alimentazione al dispositivo. Nel collegare l'eX-10 alla scatola dei fusibili, assicurarsi del corretto amperaggio del fusibile che sarà utilizzato dal dispositivo. Diversamente, è possibile provocare danni al dispositivo e/o al veicolo. In caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore Alpine.

IMPORTANTE

Registrare il numero di serie del dispositivo nello spazio fornito sotto e conservarlo. Il numero di serie è indicato nella parte inferiore del dispositivo.

NUMERO DI SERIE: _____

DATA DI INSTALLAZIONE: _____

TECNICO DI INSTALLAZIONE: _____

POSTO DI ACQUISTO: _____

Installazione

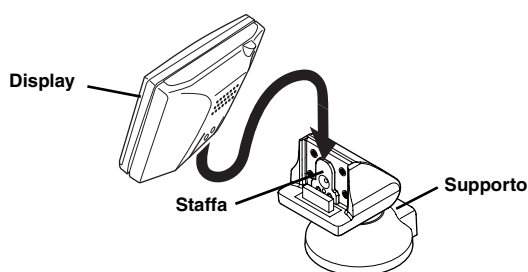
Installazione del display

ATTENZIONE

Non installare il display vicino all'airbag frontale del passeggero.

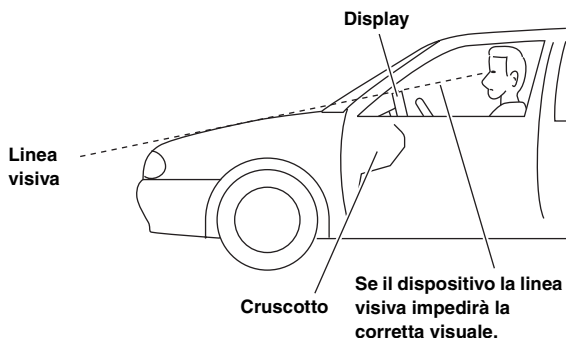
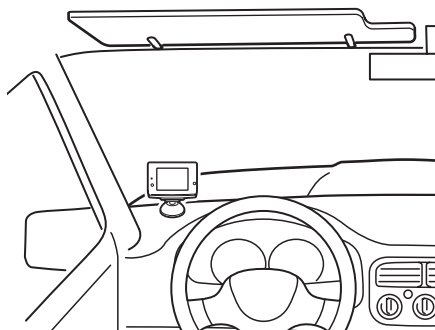
1 Installare fermamente il display sul supporto.

Installare il display sul supporto allineando la sua parte posteriore attraverso la staffa del supporto.



2 Verificare la posizione di montaggio.

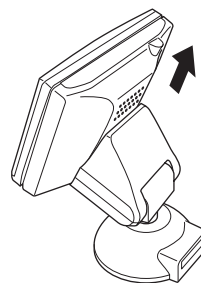
- ① Fissare temporaneamente il supporto con del nastro adesivo.
- ② Regolare in una posizione sicura e visibile.



Per un uso sicuro, collegare nei posti seguenti.

- Posti stabili e sicuri.
- Posti in cui il dispositivo non impedirà la visuale durante la guida.
- Posti contro cui non si andrà a urtare sporgendosi per indossare la cintura di sicurezza.
- Posti in cui il dispositivo non urterà contro il volante durante la guida.
- *Attenzione che se la superficie del cruscotto è in pelle, legno, tessuto o in qualunque prodotto non a base di resina, essa verrà danneggiata quando il supporto verrà rimosso.*
- *Non posizionare il dispositivo di fronte alle aperture dell'aria condizionata.*

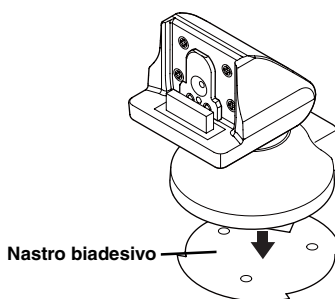
3 Rimuovere il display dal supporto.



- *Portando il display fuori dall'auto, rimuoverlo dal supporto come nel passo 3.*

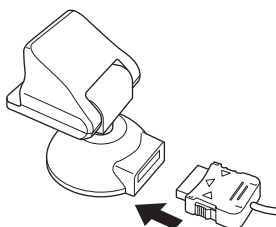
Per installare il display, fare riferimento al passo 1.

4 Installare il supporto utilizzando il nastro biadesivo. Rimuovere ogni traccia di polvere prima dell'installazione, usando il panno in dotazione.



- *Se la temperatura all'interno dell'auto è bassa (come in inverno) riscaldare la posizione in cui si vuole installare la base, per esempio con un asciugacapelli.*
- *Non forzare la base o esporla a umidità nelle prime 24 ore dopo il fissaggio.*
- *Se la base non è fissata correttamente, si consiglia di bloccarla con le viti in dotazione. Per informazioni sull'installazione, consultare pagina 20.*

5 Collegare il supporto al cavo del display.



6 Collegare il display al supporto, come mostrato nella figura 1.

Usare i morsetti fermacavo per fissare i cavi.

- Prima dell'uso, verificare che il monitor e il supporto siano montati saldamente sulla posizione scelta.
- Non regolare l'angolazione del monitor con eccessiva forza.

Montaggio del microfono

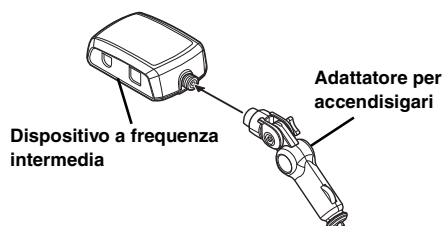
Per ragioni di sicurezza, montare il microfono nella seguente posizione.

- In una posizione stabile e sicura.
- In una posizione che non impedisce la guida sicura del veicolo.
- Montare il microfono in una posizione che consenta di rilevare con facilità la voce del conducente.

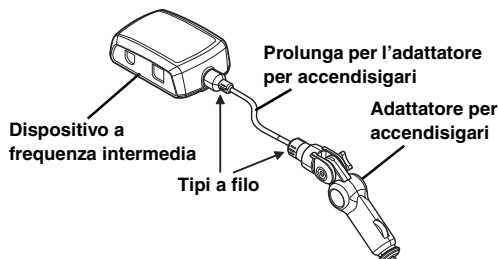
Scegliere una posizione per il microfono che consenta di rilevare con facilità la voce del conducente. La necessità per il conducente di sporgersi verso il microfono per migliorare l'udibilità produce distrazioni che potrebbero essere pericolose.

Collegamento dell'adattatore per accendisigari al dispositivo a frequenza intermedia

Se l'adattatore per accendisigari è collegato direttamente:



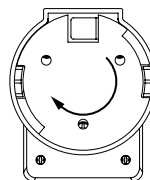
Se l'adattatore per accendisigari è collegato con la prolunga:



- Installazione del dispositivo a frequenza intermedia: Installare il dispositivo a frequenza intermedia in un luogo sicuro, utilizzando i dispositivi di fissaggio in Velcro in dotazione (2 elementi).

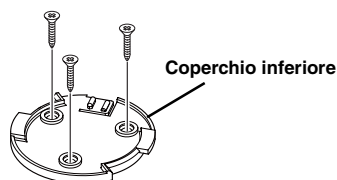
Installazione del supporto utilizzando le viti

- 1 Togliere il coperchio inferiore del supporto ruotandolo nella direzione della freccia.

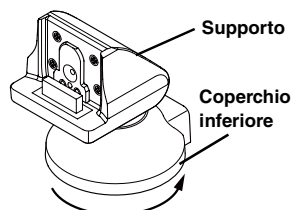


Lato inferiore del supporto

- 2 Applicare il coperchio inferiore utilizzando le viti in dotazione.



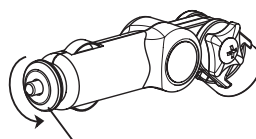
- 3 Applicare il supporto ruotandolo nella direzione della freccia fino a bloccarlo in posizione.



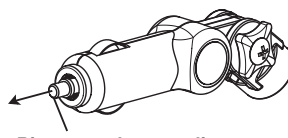
Come rimuovere il fusibile

Il fusibile (2A) è integrato all'adattatore per accendisigari.

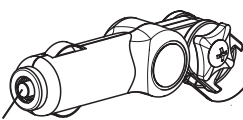
- 1 Rimuoverlo ruotandolo (Tipo a filo)

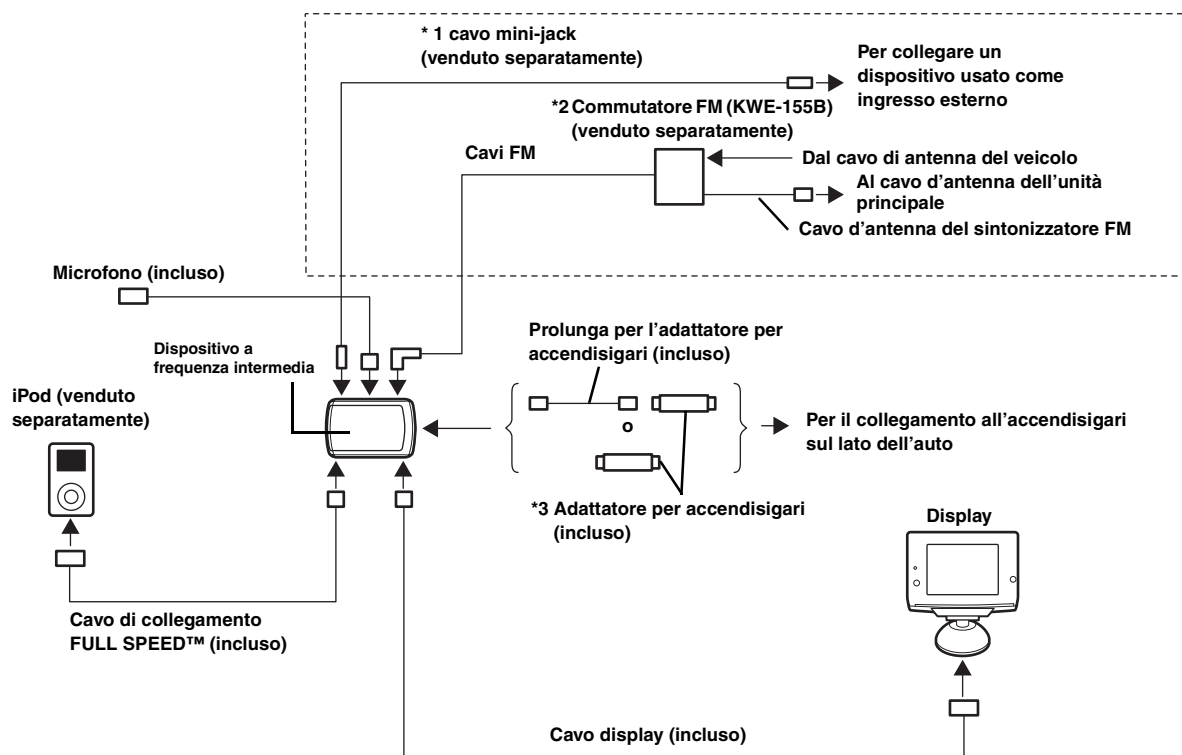


- 2 Rimuovere la parte di proiezione



- 3 Rimuovere il fusibile.





- Per abilitare l'uscita audio sono possibili due tipi di collegamenti. È possibile utilizzare un solo tipo di collegamento alla volta. Effettuare la selezione come mostrato di seguito.

**1 Quando "AUX" è impostato su "Impostazione dell'uscita audio (Output Mode)" (pagina 15), collegarlo a un dispositivo con un ingresso esterno.*

**2 A seconda delle normative in vigore, potrebbe essere necessario un commutatore FM opzionale. Rivolgersi ad un rivenditore Alpine.*

Se il commutatore FM è collegato, effettuare l'impostazione su "Wire Transmitter" in "Impostazione dell'uscita audio (Output Mode)" (pagina 15).

**3 FUSIBILE (2A) è integrato.*

- Non montare il dispositivo a frequenza intermedia per accendisigari in una posizione non stabile. Una pressione eccessiva potrebbe danneggiare il dispositivo.
- A seconda della posizione di montaggio dell'accendisigari, è possibile che si verifichi un'interferenza. Durante l'utilizzo di un dispositivo Bluetooth compatibile, nel caso in cui si verifichino rumori o problemi di funzionamento durante l'invio o la ricezione dei dati, montare l'accendisigari in un'altra posizione.
- Prima dell'uso, verificare che il monitor e il supporto siano montati saldamente sulla posizione scelta.

